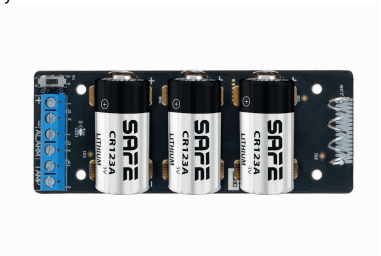
Input Board

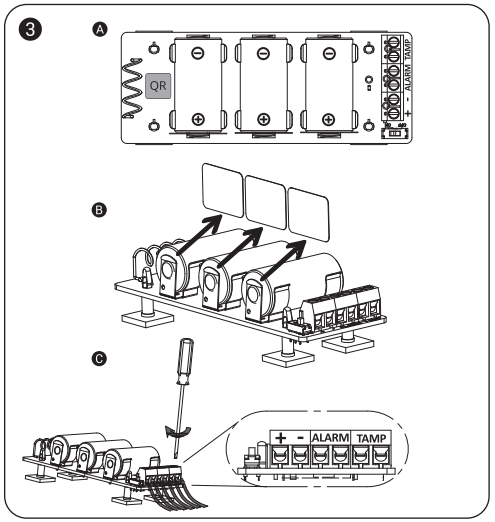
SAFE 38180
v. 1.0.0

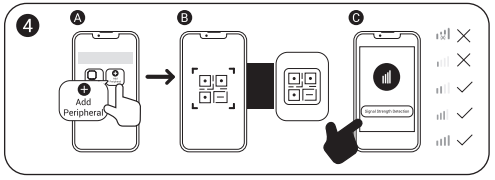
EN Quick Start Guide
CZ Rychlá uživatelská příručka
SK Rýchla používateľská príručka
PL Skrócona instrukcja obsługi
DE Kurzanleitung
HU Gyors használati útmutató



Available on the iPhone App Store | PRO SAFE | ANDROID APP ON Google play

SAFE HOME europe, s.r.o. | www.smart-safe.eu





Technical specification:

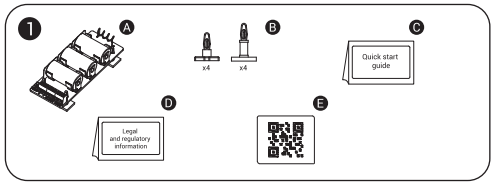
EN

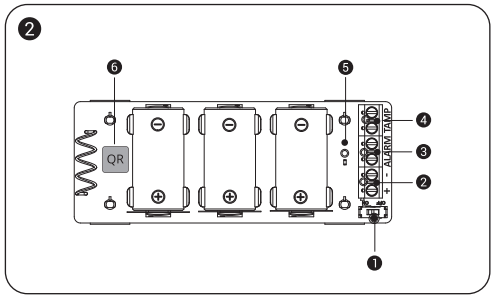
Port:	
Indicator light	1 × green LED indicator
Button	1 × power button
Alarm input	1 × NO / NC / Pulse
Tamper input	1 × sabotage
Power Output	3.3 V, up to 10 mA
Function:	
Remote upgrade	Yes (Cloud update)
Tamper sensor	Triaxial accelerometer
Temperature sensor	Yes - measurement range −10 °C to +55 °C (internal)
Low Battery Detect	Yes
Wireless:	
Carrier frequency	868.0 MHz – 868.6 MHz
Transmitter power (EIRP)	Limit 25mW
Communication distance	Up to 1,600 m in an open space
Communication mechanism	Two-way
Encryption mode	AES128
Frequency hopping	Yes
General:	
Power supply	3× CR123A battery
Current consumption	Operating: 45 μA; Alarm: 50 mA (avg.)
Power Consumption	Max. 150 mW (without powering external devices)
Battery life	Up to 5 years
Operating temperature	−10°C to +55 °C (+14 °F to +131 °F) (indoor)
Operating humidity	10 % – 90 % (RH)
Product dimensions	102 mm × 39 mm × 2.5 mm (4.02" × 1.54" × 0.85") (L × W × H)
Installation mode	Wall mounting, into the installation box or inside a third-party device
Net weight	77 g (0.17 lb)
Gross weight	135g (0.30 lb)
Compatibility	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 or later App v1.99.200 later
Certifications	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Security Grade 2 / Environmental Class II

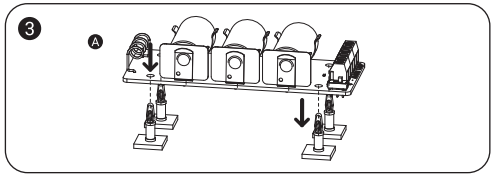
Technická specifikace:

CZ

Rozhraní:	
Indikace	1 × zelená LED
Tlačítko	1 × tlačítko napájení
Poplachový vstup	1 × NO / NC / Pulz
Tamper vstup	1 × sabotážní
Výstup napájení	3,3 V, až 10 mA
Funkce:	
Vzdálená aktualizace	Ano (Cloud)
Tamper senzor	Triaxiální akcelerometr
Teplotní senzor	Ano - rozsah měření −10 °C až +55 °C (vnitřní)
Detekce nízké baterie	Ano
Bezdrátový přenos:	
Nosná frekvence	868.0 MHz – 868.6 MHz
Výkon vysílače (EIRP)	Limit 25mW
Komunikační vzdálenost	Až 1,600 m v otevřeném prostoru
Typ komunikace	Obousměrná
Režim šifrování	AES128
Přeskakování frekvence	Ano
Obecné:	
Napájení	3× baterie CR123A
Odběr proudu	Provozní: 45 μA; poplach: 50 mA (prům.)
Spotřeba energie	Max. 150 mW (bez napájení externích zařízení)
Výdrž baterie	Až 5 let
Provozní teplota	−10 °C až +55 °C (+14 °F až +131 °F) (uvnitř)
Provozní vlhkost	10 % – 90 % (RH)
Rozměry produktu	102 mm × 39 mm × 2.5 mm (4.02" × 1.54" × 0.85") (D × Š × V)
Instalace	Montáž do instalační krabice nebo uvnitř zařízení třetí strany
Hmotnost (netto)	77 g (0.17 lb)
Hmotnost (brutto)	135g (0.30 lb)
Kompatibilita	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 nebo novější Aplikace v1.99.200 nebo novější
Soulad	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Stupeň zabezpečení 2 / Třída prostředí II







1 Package contents:

EN

- A Input Board
- B Distance spacers
- C Quick start guide
- D Legal and regulatory information
- E QR code with user manual

2 Device description:

1. On/Off switch
2. Power output
3. Alarm input
4. Tamper Input
5. Indicator
6. QR code

3 Installation:

- A Fix the Input Board onto a flat surface.
- B Unplug the mylar film.
- C Connect external devices to the inputs.

4 Adding device to the hub:

Open app (make sure that you have added the hub to app).
- A Tap the Add Peripheral button.
- B Scan QR code with serial number of the device and follow instructions.
- C Check signal strength of connection to the hub at the installation site.

Warning: Input Board should only be installed by a qualified electrician, regardless of the type of electrical circuit the device is connected to. During installation, follow all safety standards and regulations. Otherwise, there is a risk of electric shock, fire, or damage to the device. To minimize these risks, work only with the device disconnected from the power supply!

Input Board should be placed inside the enclosure of the connected third-party device. The module requires a space with minimum dimensions of 105 × 40 × 30 mm. If it is not possible to install the module inside the device enclosure, use a suitable installation box with an appropriate degree of protection and made of a material that does not absorb radio waves.

The user manual and other important information can be found on the website **www.smart-safe.eu**

1 Obsah balení:

CZ

- A Input Board
- B Distanční podložky
- C Rychlá uživatelská příručka
- D Právní a regulační informace
- E QR kód s uživatelskou příručkou

2 Popis zařízení:

1. Vypínač On/Off
2. Výstup napájení
3. Vstup alarmu
4. Vstup Tamper
5. Indikátor
6. QR kód

3 Instalace:

- A Upevněte Input Board na rovný povrch.
- B Odstrante fólii z mylaru.
- C Připojte externí zařízení na vstupy.

4 Připojení zařízení k hubu:

Otevřete aplikaci (ujistěte se, že jste do aplikace přidali hub).
- A Klepněte na tlačítko Přidat periferní zařízení.
- B Naskenujte QR kód se sériovým číslem zařízení a postupujte podle pokynů.
- C Zkontrolujte sílu signálu připojení k hubu v místě instalace.

Upozornění: Input Board by měl být instalován pouze kvalifikovaným elektrikářem bez ohledu na to, k jakému typu elektrického obvodu je zařízení připojeno. Při instalaci dodržujte veškeré bezpečnostní normy a předpisy.
V opačném případě hrozí riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození zařízení. Pro minimalizaci uvedených rizik pracujte pouze se zařízením odpojeným od elektrické sítě!

Input Board by měl být umístěn v krytu připojeného zařízení výrobce třetí strany. Modul vyžaduje prostor o minimálních rozměrech 105 x 40 x 30 mm. Pokud není možné modul nainstalovat do krytu zařízení, použijte vhodnou instalační krabici s odpovídajícím stupněm krytí a z materiálu, který nepohlcuje rádiové vlny.

Uživatelskou příručku a další důležité informace naleznete na webu **www.smart-safe.eu**

1 Obsah balenia:

SK

- A Input Board
- B Distančné podložky
- C Rýchla používateľská príručka
- D Právne a regulačné informácie
- E QR kód s používateľskou príručkou

2 Popis zariadenia:

1. Vypínač On/Off
2. Výstup napájania
3. Vstup alarmu
4. Vstup Tamper
5. Indikátor
6. QR kód

3 Inštalácia:

- A Upevnite Input Board na rovný povrch.
- B Odstráňte fóliu z mylaru.
- C Pripojte externé zariadenia k vstupom.

4 Pripojenie zariadenia k hubu:

Otvorte aplikáciu (uistite sa, že ste do aplikácie pridali hub).
- A Kliknite na tlačidlo Pridať periférne zariadenie.
- B Naskenujte QR kód so sériovým číslom zariadenia a postupujte podľa pokynov.
- C Skontrolujte silu signálu pripojenia k hubu na mieste inštalácie.

Upozornenie: Input Board by mal byť inštalovaný iba kvalifikovaným elektrikárom, bez ohľadu na to, k akému typu elektrického obvodu je zariadenie pripojené. Pri inštalácii dodržiavajte všetky bezpečnostné normy a predpisy.
V opačnom prípade hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodenia zariadenia. Pre minimalizáciu uvedených rizík pracujte iba so zariadením odpojením od elektrickej siete!

Input Board by mal byť umiestnený v kryte pripojeného zariadenia výrobcu tretej strany. Modul vyžaduje priestor s minimálnymi rozmermi 105 x 40 x 30 mm. Ak nie je možné modul nainštalovať do krytu zariadenia, použite vhodnú inštalačnú krabicu so zodpovedajúcim stupňom krytia a z materiálu, ktorý neabsorbuje rádiové vlny.

Používateľskú príručku a ďalšie dôležité informácie nájdete na webovej stránke **www.smart-safe.eu**

Technická špecifikácia: SK

Rozhranie:	
Indikácia	1 × zelená LED
Tlačidlo	1 × tlačidlo napájania
Poplachový vstup	1 × NO / NC / Pulz
Tamper vstup	1 × sabotážny
Výstup napájania	3,3 V, až 10 mA
Funkcie:	
Vzdialená aktualizácia	Áno (Cloud)
Tamper senzor	Triaxiálny akcelerometer
Teplotný senzor	Áno - rozsah merania –10 °C až +55 °C (vnútorný)
Stav batérie	Áno
Bezdrôtový prenos:	
Nosná frekvencia	868.0 MHz – 868.6 MHz
Výkon vysielača (EIRP)	Limit 25mW
Komunikačná vzdialenosť	Až 1 600 m v otvorenom priestore
Typ komunikácie	Obojsmerná
Režim šifrovania	AES128
Preskakovanie frekvencie	Áno
Všeobecne:	
Napájanie	3× batéria CR123A
Odber prúdu	Prevádzka: 45 µA; alarm: 50 mA (priemer)
Spotreba energie	Max. 150 mW (bez napájania externých zariadení)
Výdrž batérie	Až 5 rokov
Prevádzková teplota	–10 °C až +55 °C (+14 °F až +131 °F) (vnútri)
Prevádzková vlhkosť	10 % – 90 % (RH)
Rozmery produktu	102 mm × 39 mm × 2,5 mm (4.02" × 1.54" × 0.85") (D × Š × V)
Inštalácia	Montáž do inštalačnej krabice alebo vnútri zariadenia tretej strany
Hmotnosť (netto)	77 g (0,17 lb)
Hmotnosť (brutto)	135 g (0,30 lb)
Kompatibilita	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 alebo novší Aplikácia v1.99.200 alebo novšia
Súlad	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Stupeň zabezpečenia: 2 / Trieda prostredia II

Dane techniczne: PL

Interfejs:	
Wskaźnik	1 × zielona dioda LED
Przycisk	1 × przycisk zasilania
Wejście alarmu	1 × NO / NC / Puls
Wejście tamper	1 × sabotaż
Wyjście zasilania	3,3 V, do 10 mA
Funkcje:	
Zdalna aktualizacja	Tak (Cloud)
Czujnik tamper	Akcelerometr trójosowy
Czujnik temperatury	Tak - zakres pomiarowy –10 °C do +55 °C (wewnętrzny)
Detekcja niskiego poziomu baterii	Tak
Transmisja bezprzewodowa:	
Częstotliwość nośna	868,0 MHz – 868,6 MHz
Moc nadajnika (EIRP)	Limit 25mW
Zasięg komunikacji	Do 1 600 m w otwartej przestrzeni
Typ komunikacji	Dwukierunkowy
Tryb szyfrowania	AES128
Przeskakiwanie częstotliwości	Tak
Ogólne:	
Zasilanie	3× bateria CR123A
Pobór prądu	Operacyjny: 45 µA; alarm: 50 mA (śr.)
Zużycie energii	Maks. 150 mW (bez zasilania urządzeń zewnętrznych)
Żywotność baterii	Do 5 lat
Temperatura pracy	–10 °C do +55 °C (+14 °F do +131 °F) (wewnątrz)
Wilgotność pracy	10 % – 90 % (RH)
Wymiary produktu	102 mm × 39 mm × 2,5 mm (4,02" × 1,54" × 0,85") (D × S × W)
Instalacja	Montaż w puszcze rozdzielczej lub wewntątrz urządzenia strony trzeciej
Waga (netto)	77 g (0,17 lb)
Waga (brutto)	135g (0,30 lb)
Kompatybilność	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 lub nowszy Aplikacja v1.99.200 lub nowsza
Zgodność	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Stopień bezpieczeństwa 2 / Klasa środowiska II

Technische Daten: DE

Schnittstelle:	
Anzeige	1 × grüne LED
Taste	1 × Stromschalter
Alarmeingang	1 × NO / NC / Puls
Tamper-Eingang	1 × Sabotage
Stromversorgungsausgang	3,3 V, bis zu 10 mA
Funktionen:	
Fernaktualisierung	Ja (Cloud)
Tamper-Sensor	Dreiachsen-Beschleunigungsmesser
Temperatursensor	Ja - Messbereich –10 °C bis +55 °C (intern)
Erkennung niedriger Batterie	Ja
Drahtlose **Übertragung:**	
Trägerfrequenz	868,0 MHz – 868,6 MHz
Sendeleistung (EIRP)	Grenzwert 25 mW
Kommunikationsentfernung	Bis zu 1.600 m in offener Umgebung
Kommunikationstyp	Bidirektional
Verschlüsselungsmodus	AES128
Frequenzsprung	Ja
Allgemein:	
Stromversorgung	3× Batterie CR123A
Stromverbrauch	Betrieb: 45 µA; Alarm: 50 mA (Durchschn.)
Energieverbrauch	Max. 150 mW (ohne externe Stromversorgung)
Batterielebensdauer	Bis zu 5 Jahre
Betriebstemperatur	–10 °C bis +55 °C (+14 °F bis +131 °F) (innen)
Betriebsfeuchte	10 % – 90 % (RH)
Produktabmessungen	102 mm × 39 mm × 2,5 mm (4,02" × 1,54" × 0,85") (L × B × H)
Installation	Montage in Installationskasten oder innerhalb von Geräten Dritter
Gewicht (Netto)	77 g (0,17 lb)
Gewicht (Brutto)	135 g (0,30 lb)
Kompatibilität	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 oder neuer Anwendung v1.99.200 oder neuer
Konformität	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Sicherheitsstufe 2 / Umgebungsklasse II

Műszaki leírás: HU

Felület:	
Jelzés	1 × zöld LED
Gomb	1 × tápegység gomb
Riasztási bemenet	1 × NO / NC / Pulz
Tamper bemenet	1 × szabotázs
Tápellátási kimenet	3,3 V, akár 10 mA
Funkció:	
Távoli frissítés	Igen (Cloud)
Tamper érzékelő	Triaxiális gyorsulásmérő
Hőmérséklet-érzékelő	Igen - mérési tartomány –10 °C és +55 °C között (belső)
Alacsony akkumulátor-érzékelés	Igen
Vezeték nélküli átvitel:	
Vivőfrekvencia	868,0 MHz – 868,6 MHz
Adó teljesítménye (EIRP)	Korlát 25mW
Kommunikációs távolság	Akár 1600 m nyílt térben
Kommunikáció típusa	Kétirányú
Titkosítási mód	AES128
Frekvencia-ugrálás	Igen
Általános:	
Tápellátás	3× CR123A elem
Áramfelvétel	Működés: 45 µA; riasztás: 50 mA (átlag)
Energiafogyasztás	Max. 150 mW (külső eszközök táplálása nélkül)
Akkumulátor élettartama	Akár 5 év
Üzemi hőmérséklet	–10 °C és +55 °C között (+14 °F és +131 °F között) (belül)
Üzemi páratartalom	10 % – 90 % (RH)
Termék méretei	102 mm × 39 mm × 2,5 mm (4,02" × 1,54" × 0,85") (H × Sz × M)
Telepítés	Szerelés szerelődobozba vagy harmadik féltől származó eszközbe
Tömeg (nettó)	77 g (0,17 lb)
Tömeg (bruttó)	135 g (0,30 lb)
Kompatibilitás	Hub v1.001.0000003.0.R.220819 vagy újabb Alkalmazás v1.99.200 vagy újabb
Megfelelőség	CE, EN 50131-1:2006+A1:2009+A2:2017+A3:2020 EN 50131-3:2009, EN 50131-6:2017+A1:2021 EN 50131-5-3:2017 Biztonsági szint 2 / Környezeti osztály II

1 Zawartość opakowania: PL

- A Input Board
- B Podkładki rozporowe
- C Skrócona instrukcja obsługi
- D Informacje prawne i regulacyjne
- E Kod QR z instrukcją obsługi

2 Opis urządzenia:

1. Przełącznik On/Off
2. Wyjście zasilania
3. Wejście alarmu
4. Wejście Tamper
5. Wskaźnik
6. Kod QR

3 Instalacja:

A. Przymocuj Input Board do płaskiej powierzchni.
B. Usuń folię mylarową.
C. Podłącz urządzenia zewnętrzne do wejść.

4 Dodanie urządzenia do huba:

Otwórz aplikację (upewnij się, że dodałeś hub do aplikacji).
A. Stuknij w przycisk Dodaj urządzenie peryferyjne.
B. Zeskanuj kod QR z numerem seryjnym urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
C. Sprawdź siłę sygnału połączenia z hubem w miejscu instalacji.

Ostrzeżenie: Input Board powinna być instalowana wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka, niezależnie od typu obwodu elektrycznego, do którego urządzenie jest podłączone. Podczas instalacji należy przestrzegać wszystkich norm i przepisów bezpieczeństwa..
W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia urządzenia. Aby zminimalizować wymienione zagrożenia, pracuj wyłącznie z urządzeniem odłączonym od sieci elektrycznej!

Płyta Input Board powinna być umieszczona w obudowie podłączonego urządzenia producenta trzeciej strony. Moduł wymaga przestrzeni o minimalnych wymiarach 105 x 40 x 30 mm. Jeśli nie jest możliwe zainstalowanie modułu w obudowie urządzenia, użyj odpowiedniej skrzynki instalacyjnej z odpowiednim stopniem ochrony i z materiału, który nie pochłania fal radiowych.

Podręcznik użytkownika i inne ważne informacje można znaleźć na stronie **www.smart-safe.eu**

1 Inhalt des Pakets: DE

- A Input Board
- B Distanzunterlagen
- C Schnellstartanleitung
- D Rechtliche und regulatorische Informationen
- E QR-Code mit Benutzerhandbuch

2 Beschreibung des Geräts

1. Schalter On/Off (Ein/Aus)
2. Stromversorgungsausgang
3. Alarmeingang
4. Tamper-Eingang
5. Indikator
6. QR-Code

3 Installation:

A. Befestigen Sie die Input Board auf einer ebenen Fläche.
B. Entfernen Sie die Folie vom Mylar.
C. Verbinden Sie externe Geräte mit den Eingängen.

4 Verbindungen von Geräten zum Hub:

Öffnen Sie die App (stellen Sie sicher, dass Sie den Hub zur App hinzugefügt haben).
A. Tippen Sie auf die Schaltfläche Peripheriegerät hinzufügen.
B. Scannen Sie den QR-Code mit der Seriennummer des Geräts und folgen Sie den Anweisungen.
C. Überprüfen Sie die Signalstärke der Verbindung zum Hub am Installationsort.

Warnung: Die Input Board sollte nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden, unabhängig davon, an welche Art von Stromkreis das Gerät angeschlossen wird. Beachten Sie bei der Installation alle geltenden Sicherheitsnormen und Vorschriften. Andernfalls besteht das Risiko von Stromschlag, Brand oder Geräteschaden. Um diese Risiken zu minimieren, arbeiten Sie nur mit vom Stromnetz getrennten Geräten!

Input Board sollte in das Gehäuse eines angeschlossenen Geräts eines Drittanbieters eingebaut werden. Das Modul benötigt einen Platz mit Mindestabmessungen von 105 x 40 x 30 mm. Falls das Modul nicht in das Gerätegehäuse eingebaut werden kann, verwenden Sie eine geeignete Installationsbox mit entsprechendem Schutzgrad und aus einem Material, das Radiowellen nicht absorbiert.

Benutzerhandbuch und andere wichtige Informationen finden Sie unter **www.smart-safe.eu**

1 A csomag tartalma: HU

- A Input Board
- B Távolsági alátétek
- C Gyorsindítási útmutató
- D Jogi és szabályozási információk
- E QR-kód a felhasználói kézikönyvvel

2 Eszköz leírása:

1. Bekapcsoló/Kikapcsoló (On/Off)
2. Tápellátás kimenete
3. Riasztás bemenete
4. Bejárat a kezeléshez
5. Mutató
6. QR kód

3 Telepítés:

A. Rögzítse az Input Board-ot egy sík felületre.
B. Távolítsa el a fóliát a mylarról.
C. Csatlakoztasson külső eszközöket a bemenetekre.

4 Csatlakoztassa az eszközt a hubhoz:

Nyissa meg az alkalmazást (győződjön meg róla, hogy hozzáadott egy hubot az alkalmazáshoz).
A. Kattintson a Perifériák hozzáadása gombra.
B. Szkennelje be a QR-kódot a készülék sorozatszámával, és kövesse az utasításokat.
C. Ellenőrizze a telepítés helyén a hubhoz való csatlakozás jelerősségét.

Figyelmeztetés: Az Input Board-ot csak képzett elektrikusz telepítheti, függetlenül attól, hogy az eszköz milyen típusú elektromos áramkörhöz csatlakozik. A telepítés során tartsa be az összes biztonsági normát és előírást. Ellenkező esetben áramütés, tűz vagy az eszköz meghibásodásának veszélye fenyeget. Az említett kockázatok minimalizálása érdekében csak az elektromos hálózatról leválasztott eszközzel dolgozzon!

Az Input Board-ot a harmadik fél gyártójának csatlakoztatott eszközének házában kell elhelyezni. A modul minimális mérete 105 x 40 x 30 mm. Ha a modult nem lehet az eszköz házába telepíteni, használjon megfelelő telepítési dobozt megfelelő védelmi fokozattal és olyan anyagból, amely nem nyeli el a rádióhullámokat.

A felhasználói kézikönyv és egyéb fontos információk a **www.smart-safe.eu** oldalon találhatók.

Producer / Výrobce / Výrobca / Producent / Produzent / Gyártó:
SAFE HOME europe, s.r.o.
Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Czechia
www.smart-safe.eu

Designed in Czechia / Manufactured in PRC